



B1.28 Vacature en sollicitatiegesprek

- Geavanceerd praten over functies
- Plaats een vacature

De baan	<i>(El puesto)</i>	Fulltime	<i>(A tiempo completo)</i>
De bijbaan	<i>(El trabajo a tiempo parcial (empleo complementario))</i>	Afwisselend	<i>(Variado)</i>
De carrière	<i>(La carrera profesional)</i>	Ervaren	<i>(Experimentado)</i>
De eis	<i>(El requisito)</i>	Bereid	<i>(Dispuesto)</i>
De indruk	<i>(La impresión)</i>	Voldoen aan	<i>(Cumplir con)</i>
De interviewer	<i>(La entrevistadora)</i>	Aanraden	<i>(Recomendar)</i>
De jobomschrijving	<i>(La descripción del puesto)</i>	Aannemen	<i>(Contratar)</i>
Het doorzettingsvermogen	<i>(La perseverancia)</i>	Zich voorstellen	<i>(Presentarse)</i>
De arbeidsmarkt	<i>(El mercado laboral)</i>	meedingen naar	<i>(Competir por)</i>
Werkloos	<i>(Desempleado)</i>	wedijveren met	<i>(Competir con)</i>
Parttime	<i>(A tiempo parcial)</i>	Verliezen van	<i>(Perder ante)</i>

1. Gramática: El pretérito pluscuamperfecto en oraciones condicionales (si + había)

El pretérito pluscuamperfecto en frases condicionales se usa para describir una situación que no ocurrió en el pasado.



1. El pretérito pluscuamperfecto: had + participio pasado

Als (Si)

Gevolg (Consecuencia)

Als ik dat geweten had, *(Si yo lo hubiera sabido,)*

dan was ik gebleven bij dat bedrijf. *(entonces me habría quedado en esa empresa.)*

Als hij de sollicitatie beter had voorbereid, *(Si él hubiera preparado mejor la solicitud,)*

had hij de baan gekregen. *(habría conseguido el puesto.)*

Als ik meer ervaring had gehad, *(Si yo hubiera tenido más experiencia,)*

had ik de baan gekregen. *(habría conseguido el puesto.)*

Als zij parttime had gewerkt, *(Si ella hubiera trabajado a tiempo parcial,)*

dan had ze meer tijd gehad voor haar gezin. *(entonces habría tenido más tiempo para su familia.)*

Als je me had aangeraden om door te zetten, *(Si me hubieras aconsejado seguir adelante,)*

had ik het gedaan. *(lo habría hecho.)*

1. Als ik de jobomschrijving beter _____ gelezen, had ik in het sollicitatiegesprek minder fouten gemaakt.
a. hebben b. had c. heb d. was
2. Als de interviewster mij _____ aangeraden door te zetten, dan had ik opnieuw meegedongen naar die functie.
a. heeft gehad b. had c. heeft d. hebt

1. had 2. had

Reescribe las frases

1. Ik wist niet dat de training verplicht was. Daarom heb ik me niet aangemeld.

(Si hubiera sabido que la formación era obligatoria, me habría inscrito.)

2. Zij maakte de deadline niet, want ze begon te laat.

(Si ella no hubiera empezado tan tarde, habría cumplido el plazo.)

3. Hij heeft geen vragen voorbereid. Daarom ging het sollicitatiegesprek niet goed.

(Si él hubiera preparado preguntas, la entrevista de trabajo habría ido mejor.)

2.Ejercicios



1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. de jobomschrijving | 1. Doen wat gevraagd wordt; als je aan alle eisen had voldaan, had baan gekregen. |
| b. voldoen aan | 2. Het blijven proberen als iets moeilijk is, totdat het lukt. |
| c. zich voorstellen | 3. Tekst met taken en eisen van een functie; als je die goed had gelezen, had je beter gesolliciteerd. |
| d. het doorzettingsvermogen | 4. Kort vertellen wie je bent en wat je doet; als je je goed had voorgesteld, had je een betere indruk gemaakt. |
| e. de arbeidsmarkt | 5. Alle banen en werkzoekenden samen in een land of sector. |

a-3 b-1 c-4 d-2 e-5

2. Vacante y selección: asistente de proyecto (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: indruk, aan, interviewster, afwisselend, Ervaring, onderhoudt, jobomschrijving, doorzettingsvermogen, bereid, pré

Voor een groeiend adviesbureau in Utrecht zoeken we een projectmedewerker. Het werk is _____ : je maakt plannings, _____ klantcontact en schrijft korte rapportages. We vragen hbo-werk- en denkniveau, goede beheersing van Nederlands en Engels en _____. _____ in projectwerk is een _____. Je moet _____ zijn soms op locatie te werken. Voldoe je _____ de eisen? Reageer met cv en motivatie.

Na de sluitingsdatum krijg je binnen een week bericht. Geselecteerde kandidaten worden uitgenodigd voor een gesprek met de _____ en een collega. In het interview vertel je hoe je je hebt voorbereid en welke _____ je wilt achterlaten. Als je de _____ goed leest, kun je gericht meedingen naar de functie. Bij gelijke geschiktheid geven we de voorkeur aan iemand die direct kan starten.

Para una asesoría en crecimiento en Utrecht buscamos un asistente de proyecto (32 o 40 horas). El trabajo es variado: haces planificaciones, mantienes el contacto con los clientes y redactas informes breves. Pedimos nivel de trabajo y pensamiento de educación superior (HBO), buen dominio del neerlandés y del inglés y perseverancia. La experiencia en trabajo de proyectos es un plus. Debes estar dispuesto/a a trabajar a veces en el lugar. ¿Cumples los requisitos? Responde con CV y motivación.

Después de la fecha de cierre recibirás respuesta en el plazo de una semana. Los candidatos seleccionados serán invitados a una entrevista con la entrevistadora y un/a compañero/a. En la entrevista cuentas cómo te has preparado y qué impresión quieres dejar. Si lees bien la descripción del puesto, puedes postular de forma más dirigida a la función. En igualdad de condiciones, damos preferencia a alguien que pueda empezar de inmediato.

1. Welke taken en eisen in deze vacature passen het beste bij jouw ervaring, en wat zou je tijdens het sollicitatiegesprek benadrukken om een goede indruk te maken?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

De spreker schrijft een vacaturetekst en heeft voor de volgende dag sollicitatiegesprekken gepland.

Verdadero Falso



Volgens de spreker is het werk uitsluitend overdag en nooit 's avonds.

De spreker noemt ervaring met klantcontact als een van de belangrijkste eisen.

4. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Sam (sollicitant): *Goedemiddag, met Sam El Azzouzi. Ik bel over de vacature voor projectcoördinator op jullie website; ik wil graag meedingen naar de functie en ik had nog een paar vragen.*

(Buenas tardes, habla Sam El Azzouzi. Llamo por la vacante de coordinador de proyectos en su sitio web; me gustaría optar al puesto y tenía aún unas cuantas preguntas.)



Mevrouw De Vries (HR - interviewster): *Goedemiddag Sam, u spreekt met De Vries. Ik ben de interviewster voor deze vacature. Waar kan ik u mee helpen?*

(Buenas tardes Sam, habla De Vries. Soy la entrevistadora para esta vacante. ¿En qué puedo ayudarle?)

Sam (sollicitant): *In de jobomschrijving staat dat jullie iemand zoeken die ervaren is met aanbestedingen; daar heb ik maar beperkt ervaring mee. Verder voldoe ik wel aan de andere eisen en ik ben bereid fulltime te werken, al heb ik nu nog een parttime bijbaan.*

(En la descripción del puesto dice que buscan a alguien con experiencia en licitaciones; yo solo tengo experiencia limitada en eso. Por lo demás sí cumplo con los otros requisitos y estoy dispuesto a trabajar a tiempo completo, aunque ahora todavía tengo un trabajo a tiempo parcial.)

Mevrouw De Vries (HR - interviewster): *Dat is duidelijk. Ervaring met aanbestedingen is handig, maar doorzettingsvermogen en het vermogen om snel dingen op te pakken wegen ook zwaar. Als u dat kunt aantonen, maakt u een goede indruk.*

(Eso está claro. La experiencia con licitaciones es útil, pero la perseverancia y la capacidad de asimilar cosas rápidamente también pesan mucho. Si puede demostrar eso, causará una buena impresión.)

Sam (sollicitant): *Dat helpt, bedankt. Kunt u mij aanbevelen wat ik het beste kan benadrukken in het gesprek, en kunnen we meteen een datum voor een interview prikken?*

(Eso ayuda, gracias. ¿Podría recomendarme qué es lo que mejor puedo destacar en la entrevista, y podemos fijar de inmediato una fecha para una entrevista?)

1. Waarom twijfelt Sam of hij aan alle eisen voldoet?

2. Wat zegt Mevrouw De Vries over vaardigheden die ook belangrijk zijn naast ervaring?

5. Correo electrónico

Onderwerp: Kun je even meekijken naar onze vacature?

Hoi,

We zoeken iemand voor een **bijbaan** als baliemedewerker bij onze praktijk (parttime, vooral avonden). Ik wil de vacature vandaag online zetten, maar ik twijfel of de tekst duidelijk genoeg is. Kun jij kijken of de **jobomschrijving** klopt en of de **eisen** realistisch zijn? We willen graag iemand die bij de telefoon een goede **indruk** maakt en die bereid is om af en toe extra uren te werken. Ook: wat zetten we over salaris en startdatum?

Groet,

Sanne (teamleider)



Escribe una respuesta adecuada: *Ik zou in de vacature duidelijker zetten dat ... / Als we dit eerder hadden vermeld, dan ... / Verder raad ik aan om ook te noemen dat ...*
